

**NEW JERSEY'S ORAL EXAM OUTCOMES FOR ALL LANGUAGES TESTED
(NOVEMBER 1987 - DECEMBER 2015)**

LANGUAGE	NUMBER OF PERSONS TESTED	TEST OUTCOMES						
		PASS		FAIL			QUALIFIED TO TAKE REST OF TEST	
		MASTER	JOURNEYMAN	CONDITIONALLY APPROVED	ELIGIBLE UNAPPROVED	FAIL	ACTIVE	INACTIVE
Arabic, Modern Standard	107	0 (0%)	4 (4%)	15 (14%)	1 (1%)	87 (81%)		
Arabic, Egyptian Colloquial	14	2 (14%)	4 (29%)	3 (21%)	1 (7%)	4 (29%)		
Arabic, Levantine Colloquial	3	0 (0%)	2 (67%)	0 (0%)		1 (33%)		
Bosnian	3	0 (0%)	1 (33%)	1 (33%)		1 (33%)		
Cantonese	12	0 (0%)	0 (0%)	4 (33%)	2 (17%)	4 (33%)	2 (17%)	0 (0%)
Croatian	2	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)		2 (100%)		
French	74	3 (4%)	4 (5%)	23 (31%)	1 (1%)	42 (57%)	0 (0%)	1 (1%)
German	9	0 (0%)	0 (0%)	2 (22%)	2 (22%)	5 (56%)		
Haitian Creole	139	2 (1%)	13 (9%)	23 (17%)	13 (9%)	83 (60%)	0 (0%)	5 (4%)
Italian	41	1 (2%)	6 (15%)	16 (39%)		17 (42%)	0 (0%)	1 (2%)
Korean	89	1 (1%)	4 (5%)	18 (20%)	4 (5%)	61 (69%)	0 (0%)	1 (1%)
Mandarin	53	1 (2%)	3 (6%)	13 (25%)	2 (4%)	29 (55%)	0 (0%)	5 (9%)
Polish	127	11 (9%)	16 (13%)	22 (17%)	2 (2%)	75 (59%)	0 (0%)	1 (1%)
Portuguese	170	6 (4%)	19 (11%)	42 (25%)		98 (58%)	0 (0%)	5 (3%)
Russian	133	2 (2%)	14 (11%)	36 (27%)	10 (8%)	67 (50%)	1 (1%)	3 (2%)
Serbian	11	4 (36%)	0 (0%)	2 (18%)	0 (0%)	5 (46%)		
Spanish	2,580	50 (2%)	249 (10%)	507 (20%)		1,749 (68%)	2 (0%)	23 (1%)
Turkish	21	0 (0%)	1 (5%)	6 (29%)		14 (67%)		
Vietnamese	29	0 (0%)	0 (0%)	4 (14%)	1 (3%)	23 (79%)	0 (0%)	1 (3%)
TOTALS	3,617	83 (2%)	340 (9%)	737 (20%)	39 (1%)	2,367 (65%)	5 (0%)	46 (1%)

NOTES

1. This table does not include candidates who failed the written test and therefore never took an interpreting performance examination.
2. The "Eligible Unapproved" classification was discontinued effective January 1, 2005.
3. A cell that is shaded indicates that that outcome category was never available for that language.